

**Ecuador****Panamá****Suiza****USA****Inglaterra****1700 E C U A T E P I****3 2 8 2 8 3 7 4****Sitio web: [www.ecuatepi.com](http://www.ecuatepi.com)****E – mail: [info@ecuatepi.com](mailto:info@ecuatepi.com)****3M** Argentina SACIFIA

## Tapones reutilizables 3M

1270 - 1271

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



### Hoja Técnica

#### Descripción

Los tapones reutilizables 3M 1270 (sin caja) y 3M 1271 (con caja) están diseñados para ser insertados en el canal auditivo y ayudar a reducir la exposición a niveles dañinos de ruido y sonidos altos.

#### Características

- Un único tamaño que cubre un amplio rango de tallas.
- Material suave y de gran comodidad al contacto con el canal auditivo.
- Liviano y sin mantenimiento.
- La base del tapón permite sujetarlo mejor e introducirlo más fácilmente en el canal auditivo.
- La aleta exterior, al ser más grande, facilita el ajuste y mejora la comodidad.
- Con cordón de poliéster o en PVC (sólo 1270), ayuda a evitar pérdidas y asegura que esté disponible cuando se necesita.
- La versión 3M 1271, viene en cajita de almacenamiento con clip de sujeción.

#### Aplicaciones

Los tapones auditivos 3M 1270 / 1271 son adecuados como protección frente al ruido en varias aplicaciones:

- Construcción.
- Industria del automóvil.
- Trabajos con madera.
- Trabajos de ingeniería.
- Industria química y farmacéutica.
- Industria textil.
- Industria del metal y metalúrgica.
- Imprenta.

#### Certificación

Los tapones 3M 1270 / 1271 están ensayados con respecto a la Norma Europea EN 352-2:1993 y cumplen los requisitos básicos de seguridad tal como se describen en el Anexo II de la Directiva de la Comunidad Europea 89/686/CEE.

Estos tapones también fueron ensayados con respecto a la norma IRAM 4126-2:2000

El IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la certificación IRAM de conformidad de la fabricación y la Marca de Seguridad establecida en las Resoluciones de la S.I.C. y M. (Secretaría de Industria, Comercio y Minería) N°896/99 y N°799/99.

**TÉCNICAS ECUATORIANAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS****ECUATEPI S.A.**

**Ecuador****Panamá****Suiza****USA****Inglaterra****1700 ECUATEPI****328 28374****Sitio web: [www.ecuatepi.com](http://www.ecuatepi.com)****E – mail: [info@ecuatepi.com](mailto:info@ecuatepi.com)****3M** Argentina SACIFIA

## Tapones reutilizables 3M

1270 - 1271

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



### Hoja Técnica

#### Materiales

En la fabricación de este producto se han utilizado los siguientes materiales:

- Tapón: monopreno
- Cordón: poliéster con los extremos de acetato

#### Atenuación

Los valores medios de atenuación para la orejeras 3M 1430 según lo establecido en la norma EN24869-1 son:

Frecuencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mf (dB)	16.3	12.6	12.9	19.2	28.5	33.5	42.9	35
sf (dB)	4.9	3.9	2.2	3.7	2.3	1.7	0.4	4.2
Mf-sf (dB)	11.4	8.7	10.7	15.5	26.2	31.8	39.5	30.8

SNR = 23 dB

H = 31 dB

M = 20 dB

L = 13 dB

#### Leyenda:

Mf: valor medio de atenuación

sf: desviación estándar

H: valor de atenuación a altas frecuencias (estimación de la reducción del ruido para ruidos del tipo LC-LA= - 2 db)

M: valor de atenuación a frecuencias medias (estimación de la reducción del ruido para ruidos del tipo LC-LA= + 2 db)

L: valor de atenuación a frecuencias bajas (estimación de la reducción del ruido para ruidos del tipo LC-LA= + 10 db)

SNR: Atenuación total del protector (el valor que se resta del nivel de presión sonora ponderado LC para estimar el nivel de presión sonora ponderado A con el oído protegido).

Los valores medios de atenuación para la orejeras 3M 1430 según lo establecido en la norma IRAM 4060.1 son:

Protector auditivo tipo cobertor										Fecha: 17/09/04
Marca 3M modelo 1430										
Frecuencia [Hz]	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Atenuación Sonora Promedio	14,2	16,4	22,8	26,8	33,8	36,4	39,8	36,2	34,6	20
Desvío Estándar [dB]	3,2	2,1	2,4	3,0	2,4	2,1	2,0	3,2	2,4	

Atenuación sonora y desvío estándar, según norma IRAM 4060.1

NRR: Índice de Reducción de Ruido (Noise Reduction Rating), US EPA 40 CFR.

La tasa de reducción de ruido (NRR) calculada a partir de los valores de atenuación es de 20.0 dB, cuando los protectores están correctamente colocados.

**TÉCNICAS ECUATORIANAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS****ECUATEPI S.A.**

Pág. 2



1700 ECUATEPI

328 28374

Sitio web: [www.ecuatepi.com](http://www.ecuatepi.com)E – mail: [info@ecuatepi.com](mailto:info@ecuatepi.com)
**3M** Argentina SACIFIA

## Tapones reutilizables 3M

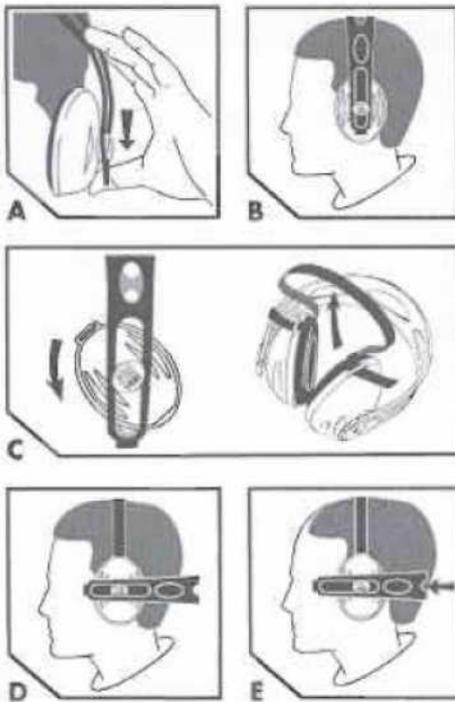
1270 - 1271

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



### Hoja Técnica

#### Instrucciones de colocación



Antes de utilizar la orejera, comprobar que no está dañada. Si presenta algún daño, cambiarla por una unidad nueva. Antes de poner en práctica las siguientes instrucciones de colocación, retirar el cabello y quitarse los aros que pudiesen obstaculizar el sellado de la almohadilla de la orejera.

#### Modalidad de colocación sobre la cabeza:

1. Colocar el arnés sobre la coronilla y ajustar la posición de los auriculares de forma que envuelvan completamente las orejas (A).
2. Comprobar que las dos pequeñas ranuras de los auriculares estén orientadas hacia arriba (B).

#### Modalidad de colocación detrás de la cabeza:

1. Mover los auriculares hacia abajo, hasta el centro de la ranura y colocar la cinta de sujeción (C).
2. Colocar los auriculares sobre las orejas, con el arnés detrás de la cabeza y la cinta de sujeción sobre la cabeza (D).
3. Mientras se sujetan los cascos de la orejera firmemente sobre las orejas, deslizar suavemente el arnés hacia delante hasta que el arnés quede en una posición estable y simétrica (E). Los cascos de la orejera no deben quedar fuera de la parte acanalada del arnés.

NOTA: en ambas modalidades de uso, las almohadillas deben encajar bien en la cabeza, sin que interfiera en el sellado ningún objeto, como patillas de gafas, y lo auriculares deben envolver completamente las orejas.

#### Almacenaje y limpieza

- Las orejeras deben guardarse en un área limpia donde no puedan ser dañadas.
- Al final de cada turno, las almohadillas de los auriculares deben limpiarse con la toallita desinfectante ref. 3M 504.

**Advertencia:** Estos productos de protección auditiva ayudan a prevenir la pérdida de la audición debido a ciertos ruidos. Para proporcionar protección, el protector auditivo debe: (1) ser adecuado para el trabajo, (2) ajustarse adecuadamente en el oído, (3) utilizarse durante todo el tiempo de exposición al ruido, y (4) reemplazarse cuando se dañe o sea necesario. Ajustar y utilizar los protectores auditivos de acuerdo a estas instrucciones reducirá su efectividad. Si no utiliza protección auditiva el 100% del tiempo que está expuesto a ruidos peligrosos, puede aumentar dramáticamente su riesgo de perder la capacidad auditiva.

**Información Preventiva:** Antes de hacer uso del producto, consulte la etiqueta del producto así como la Hoja de Seguridad para información de Salud y Seguridad.


**TÉCNICAS ECUATORIANAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS**
**ECUATEPI S.A.**